

# ARIA X2 IPH

## MANUEL DE L'UTILISATEUR

©2026 ELATION PROFESSIONAL tous droits réservés. Les informations, spécifications, schémas, images et instructions figurant dans le présent document sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Le logo ELATION PROFESSIONAL et les noms et numéros de produits d'identification figurant dans le présent document sont des marques commerciales d'ELATION PROFESSIONAL. La protection du droit d'auteur revendiquée comprend toutes les formes et matières de matériel et d'informations protégés par le droit d'auteur actuellement autorisées par la loi statutaire ou judiciaire ou accordées ci-après. Les noms de produits utilisés dans ce document peuvent être des marques commerciales ou des marques déposées de leurs sociétés respectives et sont par la présente reconnus. Toutes les marques et tous les noms de produits non ELATION sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs sociétés respectives.

**ELATION PROFESSIONAL** et toutes les sociétés affiliées déclinent par la présente toute responsabilité pour les dommages matériels, matériels, de bâtiment et électriques, les blessures corporelles et les pertes économiques directes ou indirectes associées à l'utilisation ou à la confiance accordée à toute information contenue dans ce document, et/ou résultant d'un assemblage, d'une installation, d'un montage et d'un fonctionnement inappropriés, dangereux, insuffisants et négligents de ce produit.

**Elation Professional USA | 6122 S. Eastern Ave. | Los Angeles, CA. 90040**

323-582-3322 | [www.elationlighting.com](http://www.elationlighting.com) | [info@elationlighting.com](mailto:info@elationlighting.com)

**Elation Professional B.V. | Junostraat 2 | 6468 EW Kerkrade, The Netherlands**

+31 45 546 85 66 | [www.elationlighting.eu](http://www.elationlighting.eu) | [info@elationlighting.eu](mailto:info@elationlighting.eu)

**Elation Professional Mexico | AV Santa Ana 30 | Parque Industrial Lerma, Lerma, Mexico 52000**

+52 (728) 282-7070

## VERSION DU DOCUMENT



En raison de fonctionnalités et/ou d'améliorations supplémentaires du produit, une version mise à jour de ce document peut être disponible en ligne. Veuillez scanner le code QR avec votre appareil mobile ou visiter [www.elationlighting.com](http://www.elationlighting.com) pour obtenir la dernière révision/mise à jour de ce manuel, avant l'installation et/ou la programmation.

Date	Document Version	Une version de logiciel >	Modes	Remarques
10/01/24	1	1.00	N/A	Première version
07/21/25	1.1	N/C	N/A	Mise à jour : Information générale, Spécifications, Déclaration FCC, Directives sur la fréquence et la localisation sans fil, Aperçu, Connexions, Configuration DMX, Menu système, Réglages de couple pour des vis, Paramètres de test IP ; Ajout : Directives de configuration
01/20/26	1.2	N/C	N/A	Mis à jour : Informations générales, Aperçu, Directives d'installation, Maintenance, Spécifications; Ajouté : Classé IP67

# CONTENU

<b>Information générale</b>	<b>4</b>
<b>Classé IP67</b>	<b>5</b>
<b>Consignes de sécurité</b>	<b>6</b>
<b>Aperçu</b>	<b>7</b>
<b>Connexions</b>	<b>8</b>
<b>Configuration DMX</b>	<b>9</b>
<b>Directives d'installation</b>	<b>10</b>
<b>Directives de configuration</b>	<b>14</b>
<b>Menu système</b>	<b>16</b>
<b>Directives sur la fréquence et la localisation sans fil</b>	<b>18</b>
<b>Mise à jour du firmware</b>	<b>19</b>
<b>Maintenance</b>	<b>20</b>
<b>Réglages de couple pour les vis</b>	<b>21</b>
<b>Paramètres de test IP</b>	<b>22</b>
<b>Spécifications</b>	<b>23</b>
<b>Dessins de dimensions</b>	<b>24</b>
<b>Accessoires optionnels   Déclaration de la FCC</b>	<b>25</b>

# INFORMATION GÉNÉRALE

## POUR USAGE PROFESSIONNEL UNIQUEMENT

### INTRODUCTION

Veuillez lire et comprendre attentivement et complètement les instructions de ce manuel avant de tenter d'utiliser cet appareil. Ces instructions contiennent des informations importantes concernant la sécurité et l'utilisation.

### DÉBALLAGE

Chaque appareil a été soigneusement testé et expédié en parfait état de fonctionnement. Vérifiez attentivement le carton d'expédition pour détecter tout dommage pouvant être survenu lors du transport. Si le carton est endommagé, inspectez soigneusement l'appareil pour détecter tout dommage et assurez-vous que tous les accessoires nécessaires à l'installation et à l'utilisation de l'appareil sont bien présents. En cas de dommage ou de pièces manquantes, veuillez contacter notre service client pour obtenir des instructions supplémentaires. Veuillez ne pas retourner cet appareil à votre revendeur sans avoir préalablement contacté le service client. Ne jetez pas le carton d'expédition à la poubelle et recyclez-le autant que possible.

### SERVICE CLIENT

Contactez le service ELATION pour toute demande de support ou de service liée au produit. Vous pouvez également visiter [forums.elationlighting.com](https://forums.elationlighting.com) pour poser des questions, laisser des commentaires ou faire des suggestions.

**ELATION SERVICE USA - Lundi - Vendredi 8:00am to 4:30pm PST**  
323-582-3322 | [support@elationlighting.com](mailto:support@elationlighting.com)

**ELATION SERVICE EUROPE - Lundi - Vendredi 08:30 to 17:00 CET**  
+31 45 546 85 63 | [support@elationlighting.eu](mailto:support@elationlighting.eu)

**PIÈCES DE RECHANGE** Veuillez visiter [parts.elationlighting.com](https://parts.elationlighting.com)

### GARANTIE LIMITÉE

Pour obtenir des informations à jour sur la garantie de votre appareil, veuillez consulter la page d'informations sur la garantie d'Elation en ligne ou scanner les codes QR ci-dessous.



USA: <https://www.elationlighting.com/warranty-information>



EU: [https://www.elationlighting.eu/terms\\_and\\_conditions](https://www.elationlighting.eu/terms_and_conditions)

Il est fortement recommandé d'éteindre complètement la luminaire lorsqu'elle n'est pas utilisée. Cela réduira l'usure de la luminaire due à des périodes de fonctionnement prolongées ou continues, maximisant ainsi sa durée de vie

# CLASSÉ IP67

Le système de classement de protection internationale (**IP**) est généralement exprimé sous la forme « IP » (Ingress Protection) suivi de deux chiffres (par ex. IP67), où les chiffres définissent le degré de protection. Le premier chiffre (protection contre les corps étrangers) indique le niveau de protection contre l'entrée de particules dans le luminaire, et le deuxième chiffre (protection contre l'eau) indique le niveau de protection contre l'entrée d'eau dans le luminaire. Un luminaire classé **IP67** est conçu et testé pour protéger contre la pénétration de poussière (**6**) et l'immersion dans l'eau jusqu'à 1 mètre de profondeur (**7**).

**REMARQUE : CETTE LUMINAIRE EST DESTINÉE UNIQUEMENT À UNE UTILISATION EXTÉRIEURE TEMPORAIRE!**

**Installations en environnement maritime / en bord de mer :** Un environnement maritime ou en bord de mer est situé à proximité immédiate de la mer et peut être corrosif pour l'électronique en raison de l'exposition à l'eau salée atomisée et à l'humidité. Un environnement côtier, quant à lui, s'étend jusqu'à 5 miles (environ 8 km) vers l'intérieur des terres.



**N'est PAS adapté aux installations en environnement maritime / en bord de mer. Installer cette luminaire dans un environnement maritime ou en bord de mer peut provoquer de la corrosion et/ou une usure excessive des composants internes et/ou externes de la luminaire. Les dommages et/ou problèmes de performance résultant d'une installation dans un environnement maritime / en bord de mer annuleront la garantie du fabricant et ne feront l'objet d'aucune prise en charge ni réparation au titre de la garantie.**

Les installations en environnement maritime nécessitent une préparation supplémentaire, et des intervalles de maintenance supplémentaires peuvent être requis en raison de l'utilisation en milieu marin. En général, les indices de protection IP présupposent des conditions d'eau douce, contrairement aux conditions maritimes, qui sont généralement plus « caustiques » pour les luminaires IP (à la fois en interne et en externe). Un cycle de fonctionnement (« duty-cycle ») peut également être nécessaire lorsque les unités ne sont pas utilisées. Pendant les périodes de forte humidité et de températures plus froides, de la condensation peut se former à l'intérieur de la luminaire, et un cycle de fonctionnement peut être nécessaire pour amener l'appareil à sa température de fonctionnement, permettant ainsi d'expulser l'humidité accumulée par la valve de ventilation. Les recommandations peuvent varier en fonction des circonstances environnementales de l'installation. Il est recommandé d'utiliser un dôme étanche ou un dispositif similaire pour les installations extérieures permanentes. Lors de l'utilisation d'un dôme, veuillez vous référer aux recommandations du fabricant concernant le cycle de fonctionnement.

**REMARQUE : TOUTES LES FONCTIONNALITÉS ÉNUMÉRÉES NE SONT PAS DISPONIBLES SUR TOUS LES PROJECTEURS ; LES INSTRUCTIONS SUIVANTES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER. CONTACTEZ L'ASSISTANCE POUR PLUS DE DÉTAILS.**

**Maintenance extérieure :** Inspectez l'extérieur tous les 30 jours. L'appareil doit être mis hors tension/déconnecté. Inspectez le châssis pour détecter tout signe de contaminants. Inspectez les optiques afin de déterminer si la lentille est obstruée, puis nettoyez les optiques et le châssis en conséquence. Selon les observations initiales, planifiez la maintenance en tenant compte du fait qu'un entretien extérieur sera requis. Même si les luminaires ne sont pas utilisés, un entretien reste nécessaire en raison de leur emplacement (utilisation extérieure). L'utilisation d'un type de cire durable sur le châssis est recommandée, car elle aide à prévenir l'accumulation de contaminants. Inspectez les câbles d'alimentation et de données afin de détecter tout signe de contaminants ou de corrosion. Réappliquez périodiquement une graisse diélectrique, en particulier dans les environnements côtiers. Si des signes de corrosion ou de contaminants sont présents, nettoyez soigneusement et/ou remplacez les connecteurs, puis réappliquez de la graisse diélectrique. En général, cette opération doit être effectuée annuellement ou dès qu'une occasion se présente. À titre préventif, il est recommandé de remplacer annuellement les deux valves de ventilation. La membrane des valves peut être contaminée ou obstruée, ce qui entraîne une mauvaise évacuation de l'humidité à l'intérieur du luminaire. Inspectez également toute la visserie de montage à titre de précaution.

**Maintenance intérieure :** Inspectez l'intérieur tous les 30 jours. L'appareil doit être mis hors tension/déconnecté.

- Inspectez le mécanisme de zoom/mise au point, nettoyez les optiques, lubrifiez les paliers linéaires (huile Krytox) selon les besoins, et inspectez les courroies pour détecter toute usure.
- Inspectez toutes les roues d'effets rotatives, faites-les tourner manuellement et notez toute résistance.
- Inspectez toutes les autres courroies rotatives pour détecter toute usure.
- Inspectez tous les ventilateurs, nettoyez-les selon les besoins, vérifiez leur rotation et leurs connexions.
- Inspectez le module CMY, déplacez manuellement les volets et vérifiez tout signe de résistance. Si nécessaire, nettoyez d'abord les tiges de guidage, puis appliquez une fine couche de graisse (moly lube).
- Nettoyez l'intérieur avec de l'air comprimé à faible volume, puis nettoyez les optiques avant de remonter les capots de la tête

Bien que la base comporte peu de pièces mobiles, la courroie de panoramique doit également être inspectée pour détecter toute usure. Souvenez-vous d'effectuer un test IP chaque fois qu'un capot est retiré.

Il n'existe aucun intervalle précis pour le remplacement de pièces telles que les courroies/moteurs pas-à-pas, cartes électroniques (PCB) ou LED. Ces éléments doivent être remplacés uniquement si nécessaire, à l'exception des ventilateurs de refroidissement, qui doivent être remplacés lorsque les luminaires atteignent 10 000 heures de fonctionnement. Il s'agit d'une mesure prophylactique visant à maintenir l'appareil aussi frais que possible, garantissant le bon fonctionnement de tous les composants internes. Un guide complet de maintenance est disponible ; veuillez contacter [service@elationlighting.com](mailto:service@elationlighting.com) pour toute demande de pièces ou de manuels.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cet appareil est un équipement électronique sophistiqué. Pour garantir un fonctionnement sans problème, il est important de suivre toutes les instructions et directives de ce manuel. Elation Professional n'est pas responsable des blessures et/ou dommages résultant d'une mauvaise utilisation de cet appareil en raison du non-respect des informations imprimées dans ce manuel. Seules les pièces et/ou accessoires d'origine fournis pour cet appareil doivent être utilisés. Toute modification apportée à l'appareil, aux pièces et/ou aux accessoires annulera la garantie d'origine du fabricant et augmentera le risque de dommages et/ou de blessures corporelles.



**CLASSE DE PROTECTION 1 - L'APPAREIL DOIT ÊTRE CORRECTEMENT MIS À LA TERRE**

**IL N'Y A AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR DE CET APPAREIL.**



**N'ESSEYER PAS D'EFFECTUER VOUS-MÊME DES RÉPARATIONS ; CELA ANNULERA LA GARANTIE DU FABRICANT. LES DOMMAGES RÉSULTANT DE MODIFICATIONS APPORTÉES À CE LUMINAIRE ET/OU DU NON-RESPECT DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET DES DIRECTIVES CONTENUES DANS CE MANUEL ANNULENT LA GARANTIE DU FABRICANT ET NE SONT PAS SOUMIS À UNE RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE ET/OU À UNE RÉPARATION.**



**NE BRANCHEZ PAS LE LUMINAIRE SUR UN GRADATEUR !**

**N'OUVREZ JAMAIS CE LUMINAIRE PENDANT SON UTILISATION !**

**DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION AVANT DE PROCÉDER À L'ENTRETIEN DU LUMINAIRE !**

**NE TOUCHEZ JAMAIS LE LUMINAIRE PENDANT SON FONCTIONNEMENT, CAR IL PEUT ÊTRE CHAUD !**

**NE PAS** secouer l'appareil ; évitez toute force brute lors de l'installation et/ou de l'utilisation de l'appareil.

**NE PAS** faire fonctionner l'appareil si le cordon d'alimentation est effiloché, serti, endommagé et/ou si l'un des connecteurs du cordon d'alimentation est endommagé et ne l'insérez pas correctement et facilement dans le luminaire.

**NE JAMAIS** forcer le connecteur du cordon d'alimentation dans l'appareil. Si le cordon d'alimentation ou l'un de ses connecteurs est endommagé, remplacez-le immédiatement par un nouveau cordon d'une puissance nominale similaire.

Lors de l'installation du luminaire dans un environnement suspendu, utilisez toujours du matériel de montage d'au moins M10 x 25 mm et installez toujours le luminaire avec un câble de sécurité de calibre approprié.

Débranchez toujours le luminaire de la source d'alimentation principale avant d'effectuer tout type de procédure d'entretien et/ou de nettoyage.

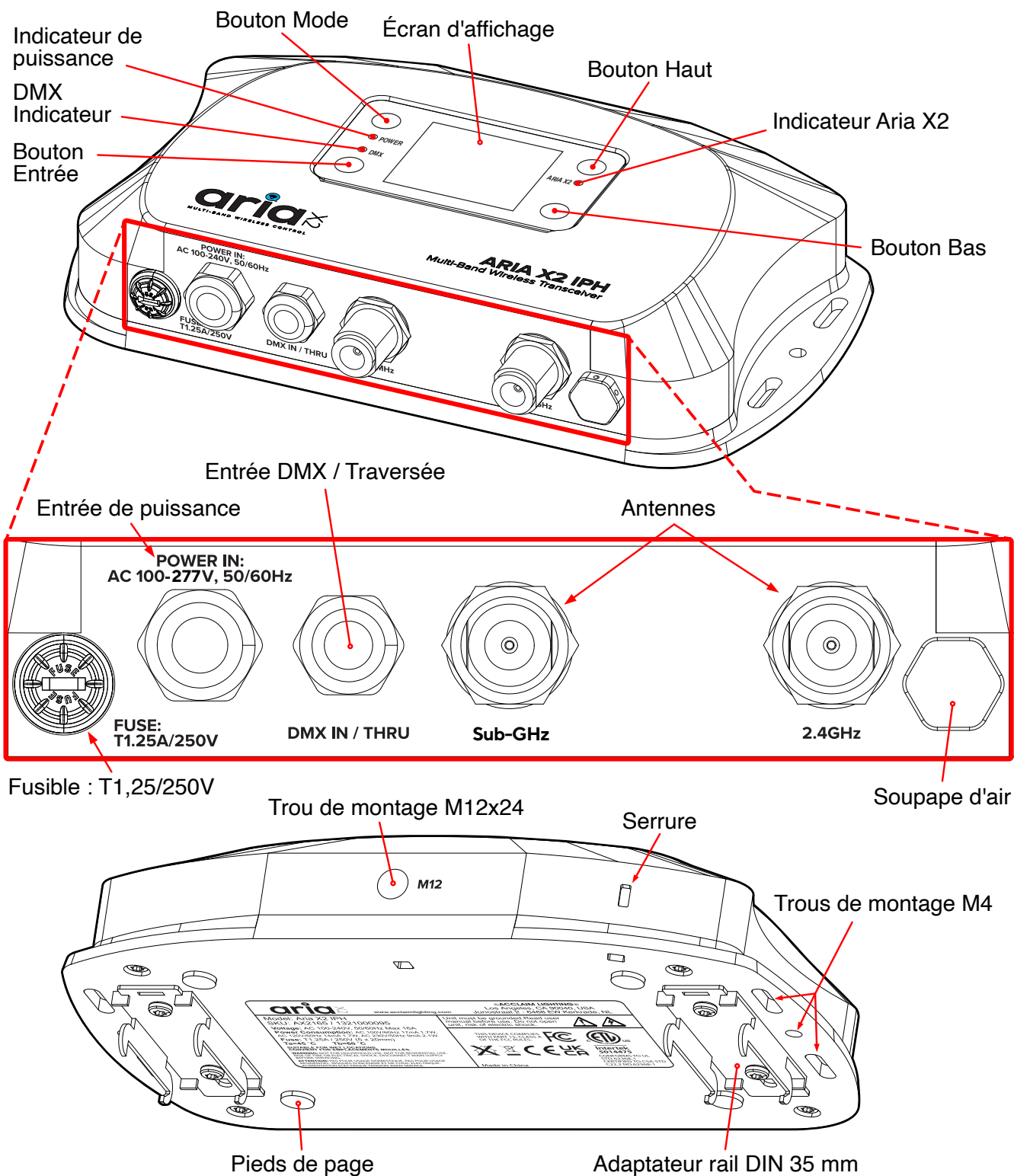
Manipulez le cordon d'alimentation uniquement par l'extrémité de la fiche ; ne débranchez jamais la fiche en tirant sur la partie métallique du cordon.

Pendant le fonctionnement initial de ce luminaire, une légère fumée ou une odeur peut se dégager de l'intérieur du luminaire. Il s'agit d'un processus normal et il est causé par l'excès de peinture à l'intérieur du boîtier qui brûle sous l'effet de la chaleur associée à la lampe et qui diminuera progressivement au fil du temps.

Des pauses de fonctionnement régulières garantiront le bon fonctionnement du luminaire pendant de nombreuses années.

Utilisez **UNIQUEMENT** l'emballage et les matériaux d'origine pour transporter l'appareil en vue de son entretien.

# APERÇU



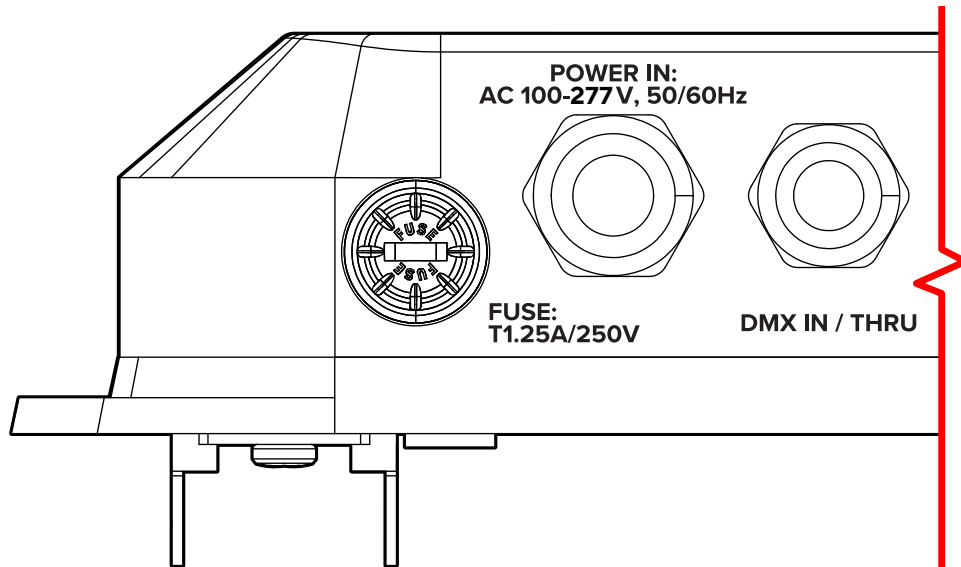
# CONNEXIONS

## CONNEXIONS CA

Cet appareil est conçu pour une tension nominale de 100-277 V 50/60 Hz et accepte une alimentation secteur CA dans cette plage. Ne le connectez pas à une alimentation en dehors de cette plage. Notez que l'appareil utilise un fusible T1,25 A/250 V. Les dommages résultant d'une connexion incorrecte ne sont pas couverts par la garantie.

## CONNEXIONS DMX :

La connexion DMX est un presse-étoupe configuré pour DMX 5 broches. **Veillez noter que cette connexion DMX peut être utilisée pour un signal d'entrée ou de sortie, comme défini dans le menu système.**





# CONFIGURATION DMX

## INSTRUCTION D'UTILISATION DE L'ARIA X2 IPH

Mode émetteur : lors de la transmission, le voyant du signal devient orange. Vous pouvez régler soit 2,4G soit Sub-GHz pour choisir un chaîne différent.

Mode récepteur : lorsque vous réglez l'appareil en mode récepteur avec la même fréquence (2,4G ou Sub-GHz) et le même chaîne que l'appareil émetteur, le voyant LED devient vert. Vous pouvez alors contrôler l'éclairage.

Lorsque vous connectez l'Aria X2 IPH à un contrôleur DMX, l'indicateur de signal DMX devient vert. L'indicateur de l'Aria X2 IPH devient orange, ce qui indique qu'il est en état de transmission. **Veillez noter que l'unité émettrice se connectera automatiquement aux autres unités émettrices-réceptrices Aria X2 à proximité qui ont été réglées sur le même paramètre de fréquence.**

## ATTRIBUTION D'ÉTIQUETTES AUX APPAREILS

Il est possible d'attribuer une étiquette personnalisée aux appareils afin de les distinguer les uns des autres. Pour ce faire, utilisez le bouton de l'encodeur pour accéder au menu Étiquette dans le menu principal, puis sélectionnez **Renommer** ou **Modifier** et saisissez l'étiquette souhaitée pour l'appareil.

- **Renommer** permet à l'utilisateur de créer une nouvelle étiquette à partir de zéro, en commençant par une étiquette complètement vierge.
- **Modifier** permet à l'utilisateur de commencer avec l'étiquette actuellement utilisée (qui, par défaut, sera « Aria X2 T ») et d'apporter des modifications à cette étiquette.

# DIRECTIVES D'INSTALLATION



**DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION AVANT D'EFFECTUER TOUTE OPÉRATION D'ENTRETIEN !**



## **CONNEXIONS ÉLECTRIQUES**

Un électricien qualifié doit être utilisé pour tous les raccordements et/ou installations électriques.



**FAITES PREUVE DE PRUDENCE LORSQUE VOUS RELIEZ D'AUTRES APPAREILS MODÈLES AU COURANT, CAR LA CONSOMMATION ÉLECTRIQUE DE CES AUTRES APPAREILS MODÈLES PEUT DÉPASSER LA PUISSANCE DE SORTIE MAXIMALE DE CET APPAREIL. VÉRIFIEZ L'ÉCRAN DE SÉRIE POUR CONNAÎTRE L'AMPÉRAGE MAXIMUM.**



**L'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR ARIA X2 EST CONÇU POUR ÊTRE MONTÉ SUR UNE STRUCTURE ; CEPENDANT, IL PEUT ÊTRE UTILISÉ DE MANIÈRE AUTONOME, OÙ L'APPAREIL DOIT ÊTRE POSÉ SUR UNE SURFACE PLATE ET FERME.**

L'appareil **DOIT** être installé conformément à tous les codes et réglementations électriques et de construction commerciaux locaux, nationaux et internationaux.

## **RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE**

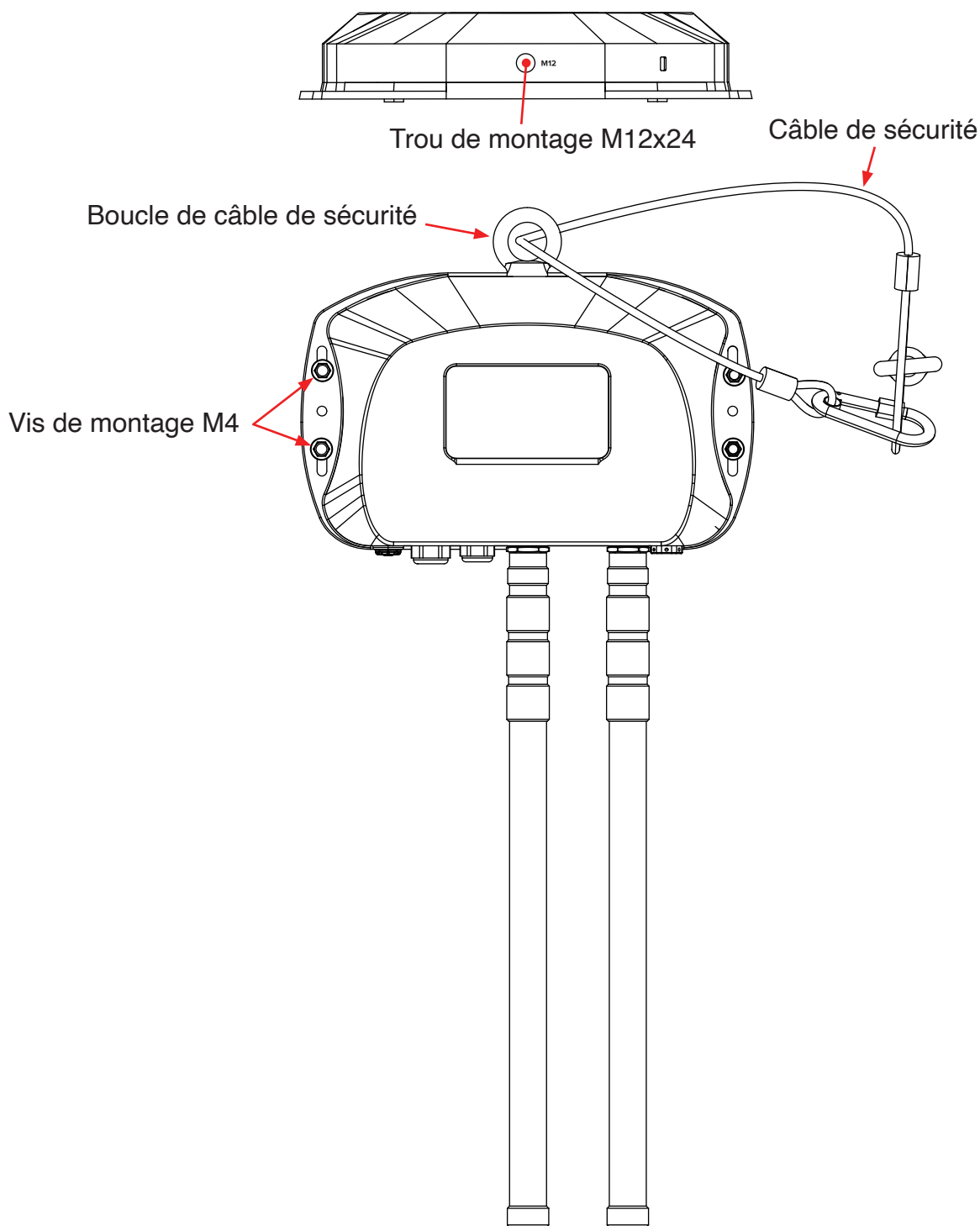


**SOYEZ PRUDENT LORS DU RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE CAR LA CONSOMMATION ÉLECTRIQUE PEUT DÉPASSER LA PUISSANCE DE SORTIE MAXIMALE DE CET APPAREIL. VÉRIFIEZ L'AMPÉRAGE MAXIMUM SUR LA SÉRIE.**

# DIRECTIVES D'INSTALLATION

## INSTALLATION SUR MONTAGE MURAL

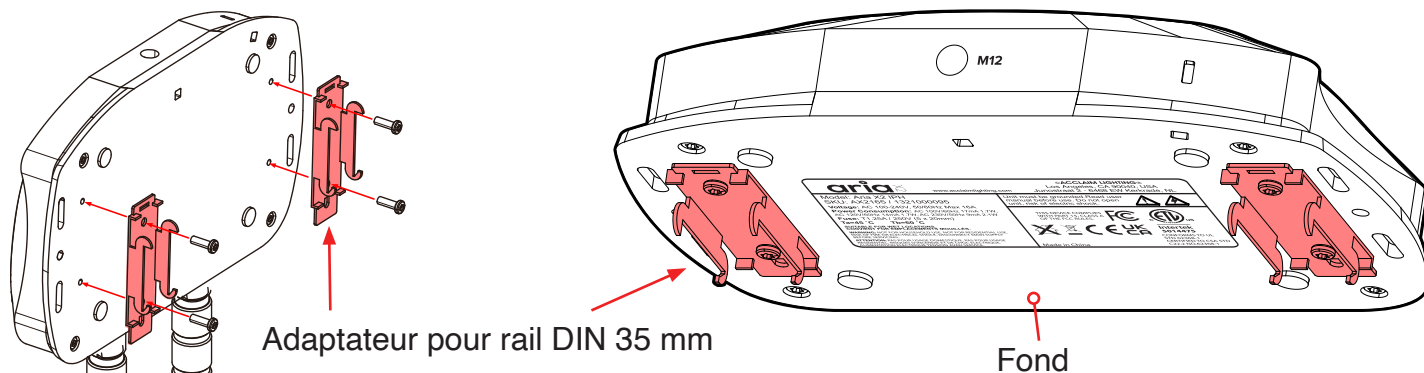
Insérez la boucle du câble de sécurité dans le trou de montage M12x24 situé en haut de l'appareil, comme illustré dans l'image ci-dessous. Fixez l'appareil à la surface de montage à l'aide de quatre vis de montage M4, chacune adaptée au poids de l'appareil, à travers les languettes de montage indiquées dans les zones entourées de l'image de droite ci-dessous. Il est essentiel de consulter un installateur d'équipement certifié pour vérifier que la surface de montage peut supporter correctement le poids de l'appareil, y compris les accessoires et câbles supplémentaires. Enfin, enfiler un câble de sécurité de calibre approprié dans la boucle de câble et fixez-le à un point d'ancrage stable.



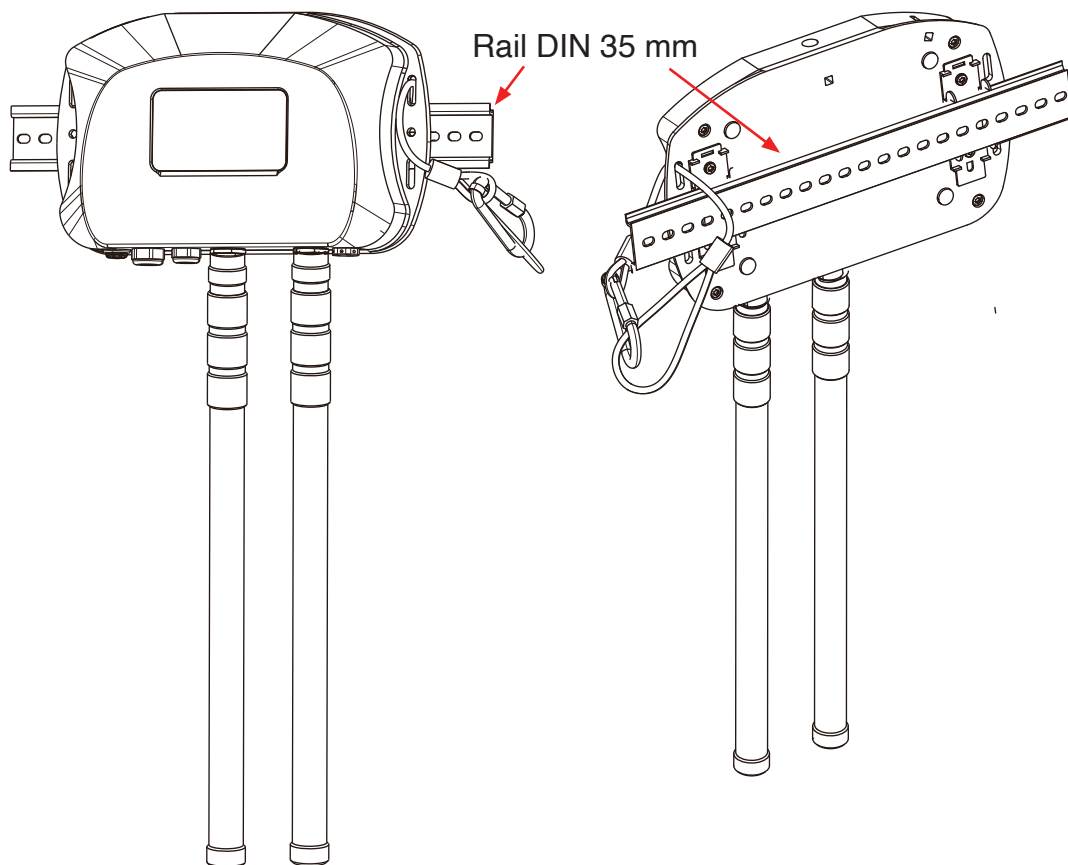
# DIRECTIVES D'INSTALLATION

## ADAPTATEURS POUR RAIL DIN 35 MM (VENDUS SÉPARÉMENT) :

1. Fixez 2 adaptateurs de rail DIN 35 mm au bas de l'émetteur-récepteur Aria X2 à l'aide de (2) vis M4x6.



2. Montez l'émetteur-récepteur Aria X2 en alignant les adaptateurs de rail DIN 35 mm avec les fentes du rail DIN 35 mm. Faites glisser l'émetteur-récepteur Aria X2 sur le rail jusqu'à ce qu'il s'enclenche ou se verrouille en place.



# DIRECTIVES D'INSTALLATION

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

L'application Bluetooth Aria permet de se connecter sans fil à tout appareil équipé du DMX sans fil Aria et dont le Bluetooth est activé.

**Avant d'installer l'appareil à distance, vérifiez que l'alimentation principale est bien allumée et que la fonction Bluetooth est activée dans le menu système.** Le Bluetooth peut être désactivé par défaut sur certains appareils. Si cette fonction est désactivée, l'appareil ne peut pas être configuré à distance via l'application Aria et doit être configuré directement depuis l'écran de contrôle de l'appareil.

Par ailleurs, il est conseillé de régler le paramètre « No DMX » de l'appareil sur « Hold Last ». Cela permettra à l'appareil de continuer à fonctionner avec les paramètres actuels, même si l'appareil de l'application Aria se trouve hors de portée, si l'application est fermée ou si le signal est interrompu, minimisant ainsi les perturbations de fonctionnement.

## APPAREILS ANCIENNES

Veuillez noter que les appareils connectés anciens, tels que ceux utilisant Wifly, E-Fly ou Magfly, ne sont pas compatibles avec cette application. Pour ces appareils anciens, l'utilisation d'un pont est recommandée, car celui-ci peut communiquer avec ces appareils via son protocole SM220.

L'application Aria X2 BLE est actuellement disponible sur l'App Store d'Apple.

## IDENTIFICATION DES APPAREILS

Les appareils compatibles Aria peuvent être identifiés et connectés via l'onglet « **Appareils** » de l'application. Cet onglet affiche vingt-quatre boutons pouvant être assignés aux appareils compatibles Aria à portée. Ces boutons seront automatiquement assignés aux appareils dans l'ordre de leur détection. Si plus de vingt-quatre appareils sont à portée, il peut être nécessaire d'utiliser la fonction de filtrage pour rechercher l'appareil souhaité. L'emplacement des boutons peut être modifié en sélectionnant la clé de configuration. L'utilisateur peut ensuite glisser-déposer les boutons à l'emplacement souhaité et cliquer sur « Enregistrer » pour enregistrer les modifications. Une fois un appareil reconnu par l'application, il peut également être assigné à un bouton spécifique. À partir de ce moment, l'appareil assigné sera toujours assigné à cet emplacement.

**REMARQUE IMPORTANTE :** À partir de la version 0.65, un mot de passe système partagé est requis pour se connecter à un appareil.

Contrairement au DMX sans fil, le Bluetooth est un protocole de connexion prioritaire. Pour vous connecter à un appareil ou à un projecteur, appuyez sur le bouton correspondant dans l'onglet « **Appareils** ». Si la connexion est établie, un cadre vert apparaît autour du bouton, indiquant que l'application a pu récupérer les valeurs actuelles des chaînes du projecteur. L'application doit être connectée à un projecteur pour pouvoir utiliser ses commandes de chaînes ou consulter et modifier ses paramètres. Veuillez noter que tous les appareils Aria ne disposent pas de commandes de chaînes.

De plus, chaque projecteur ne peut être connecté qu'à un seul appareil à la fois avec l'application. Une fois qu'un projecteur est connecté à l'application installée sur un appareil, la connexion des autres appareils sera bloquée. Par conséquent, lors de la première configuration d'un nouveau projecteur, il est recommandé de n'avoir qu'un seul utilisateur avec l'application ouverte à portée, afin de garantir que le projecteur se connecte à l'appareil de l'utilisateur concerné.

# DIRECTIVES D'INSTALLATION

## APPAREILS DÉTECTÉS

La deuxième section du tableau affiche tous les appareils Aria détectés à portée. Une coche indique que l'appareil est actuellement assigné à un bouton. Si plus de 24 appareils sont à portée, l'utilisateur peut supprimer ou ajouter des appareils à la liste des boutons en appuyant sur une ligne pour cocher ou décocher un appareil. Si tous les boutons sont occupés, il sera nécessaire de décocher un appareil avant d'en ajouter un autre.

**Filtre :** L'utilisateur peut filtrer les appareils Aria auxquels des boutons sont assignés en appuyant sur « Filtre » en haut de la vue. Une fenêtre contextuelle s'affiche, permettant de saisir du texte pour filtrer les appareils par nom d'utilisateur, nom de modèle ou fabricant. **Veillez noter que ces recherches sont sensibles à la casse.**

Remarque : Si un appareil affiche un astérisque (\*), cela signifie qu'aucun profil d'appareil n'est actuellement disponible et que, par conséquent, la prise en charge de cet appareil sera limitée. L'utilisateur pourra toujours connecter et régler les chaînes si l'appareil prend en charge cette fonctionnalité, mais il ne pourra pas voir le nombre de chaînes de l'appareil ni leurs noms.

## SÉCURITÉ

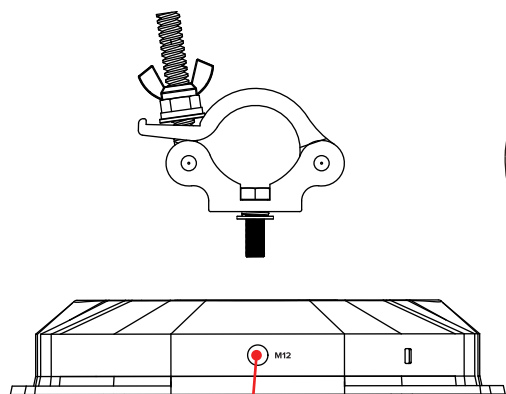
Pour garantir la sécurité de chaque appareil, un mot de passe doit être enregistré. Lors de la première installation d'un appareil, son mot de passe est automatiquement défini sur le mot de passe système de l'application lors de la première connexion. Une fois le mot de passe saisi, l'utilisateur doit quitter la page principale contenant les boutons de l'appareil, puis désélectionner et resélectionner l'appareil pour le verrouiller. À partir de ce moment, seuls les appareils de contrôle utilisant le bon mot de passe pourront se connecter à cet appareil. ***Cette sécurité est désormais requise par la loi dans la plupart des juridictions.***

L'application détectera tout appareil compatible Aria à portée, même si elle ne connaît pas le mot de passe de cet appareil et ne peut donc pas y accéder. Si cet appareil est sélectionné dans l'application, un cadre vert apparaîtra momentanément autour de son bouton, puis disparaîtra. Cela indique que l'appareil est visible mais inaccessible.

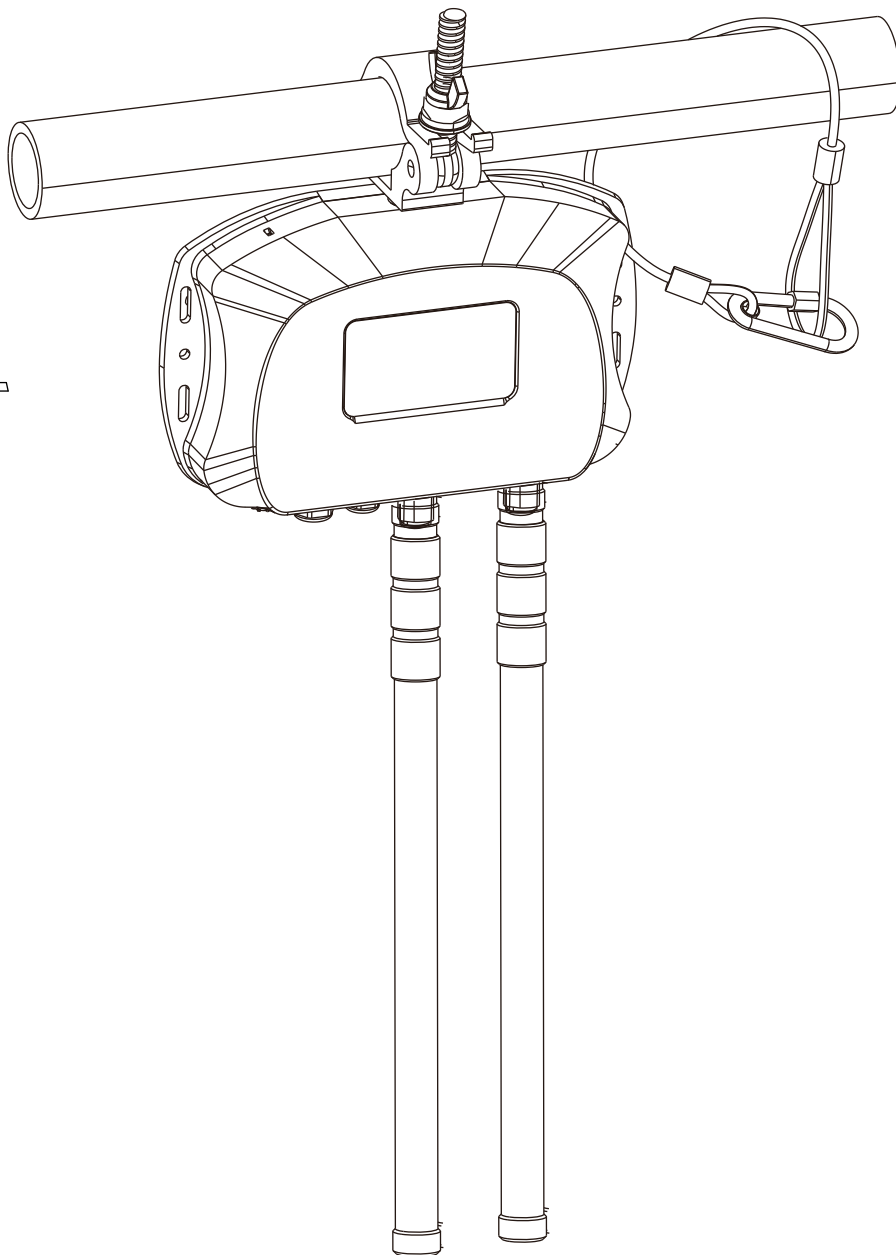
# DIRECTIVES D'INSTALLATION

## INSTALLATION DE MONTAGE SUR FERME

Insérez un boulon en acier 18,8 M12x25 mm (non inclus) dans le trou de montage correspondant de la pince (non incluse), puis vissez-le dans le trou 12M correspondant. Le boulon doit être vissé au moins à 18 mm (0,7 po) dans la base du luminaire.



Trou de montage M12



**LA CHUTE DES APPAREILS PEUT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS SÉRIEUX ! POUR CETTE RAISON, LES APPAREILS DOIVENT ÊTRE INSTALLÉS ET INSPECTÉS UNIQUEMENT PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ. N'INSTALLEZ PAS L'APPAREIL SI VOUS N'AVEZ PAS LES QUALIFICATIONS POUR LE FAIRE OU SI VOUS AVEZ DES DOUTES SUR LA SÉCURITÉ ET LA SÉCURITÉ DE LA CONFIGURATION OU DE L'EMPLACEMENT DE L'INSTALLATION !**



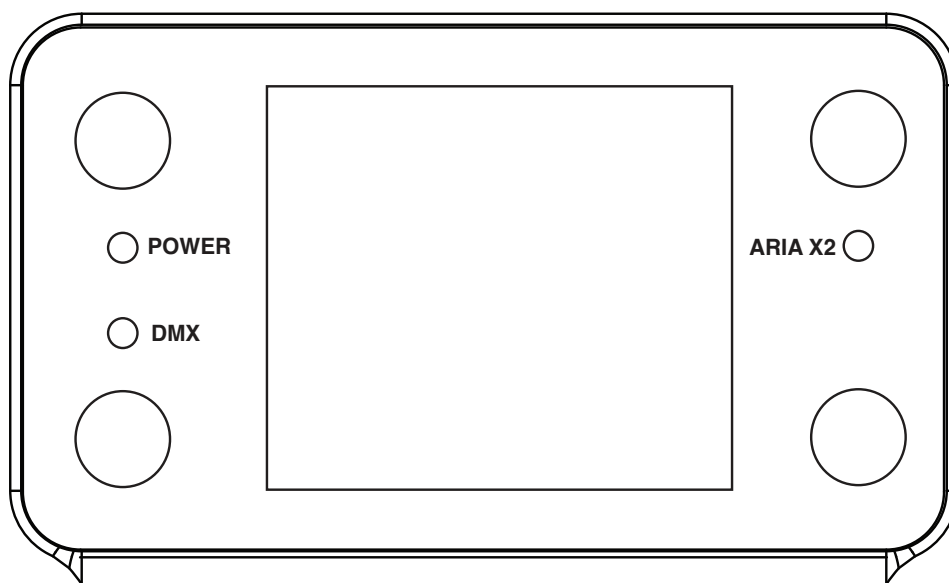
**FIXEZ TOUJOURS UN CÂBLE DE SÉCURITÉ LORSQUE VOUS INSTALLEZ CE LUMINAIRE DANS UN ENVIRONNEMENT SUSPENDU POUR GARANTIR QUE LE LUMINAIRE NE TOMBE PAS EN CAS DE DÉFAILLANCE DE LA PINCE.**

# MENU SYSTÈME

L'Aria X2 IPH est doté d'un écran LCD avec 4 boutons de commande, qui peuvent être utilisés pour régler facilement les paramètres de l'appareil. Les fonctions et emplacements des boutons sont décrits ci-dessous :






- **MODE** (en haut à gauche) - Permet de parcourir les options du menu principal ou de revenir au menu principal sans effectuer de réglages.
- **ENTRÉE** (en bas à gauche) - Permet de sélectionner l'option actuellement affichée à l'écran et d'ouvrir l'option de sous-menu suivante, le cas échéant.
- **HAUT** (en haut à droite) / **BAS** (en bas à droite) - Permet de faire défiler vers le haut ou vers le bas la liste des options du menu actuellement sélectionné.

De plus, le panneau de commande comprend quatre (4) voyants lumineux qui signifient que l'unité reçoit de l'énergie et diffuse/reçoit via DMX, Aria X2 et/ou SM220.





# MENU SYSTÈME

MENU PRINCIPAL	OPTIONS / VALEURS (Paramètres par défaut en <b>GRAS</b> )		
<b>Aria Settings</b> 	Frequency	<b>2.4GHz.</b>	<b>2.4 GHz</b>
		Sub-GHz US	
		Sub-GHz EU	
	2.4 GHz. CH	00~15	<b>1</b>
	Sub-GHz CH	00~09	<b>1</b>
	Mesh	<b>ON/OFF</b>	<b>OFF</b>
	Bluetooth	<b>ON/OFF</b>	<b>ON</b>
<b>Display</b> 	Timeout	<b>OFF - 10 minutes</b>	<b>OFF</b>
	Passcode	Enable/ <b>Disable</b>	<b>Disable</b>
	Edit Passcode	Passcode	<b>xxx</b>
	Screen Rotation	YES / NO / <b>Auto</b>	<b>Auto</b>
<b>Label</b> 	Rename	AaBbCcDd...( )-+0123456789	<b>Aria X2 T</b>
	Modify		
<b>Service</b> 	Passcode	Factory Restore	<b>YES / NO</b>
<b>Information</b> 	Software Version	x.xx	
	RDM UID	xxxxxx	
	Label	xxxxxx	

# DIRECTIVES SUR LA FRÉQUENCE ET LA LOCALISATION SANS FIL

## Fréquences 2 GHz par rapport aux fréquences inférieures à 1 Gigabit (GHz) :

Les fréquences Sub-GHz offrent une fiabilité et une portée supérieures à celles des fréquences plus élevées, ce qui les rend parfaites pour une communication cohérente sur de grandes distances ou dans des conditions difficiles. Les appareils fonctionnant dans la gamme Sub-GHz, qui fait référence aux fréquences inférieures à 1 GHz, peuvent transmettre des signaux sur des distances importantes et peuvent pénétrer plus efficacement les barrières physiques telles que les murs et les bâtiments. De plus, ces fréquences subissent moins d'interférences que celles de la bande 2,4 GHz fortement encombrée, qui est couramment utilisée par les appareils sans fil.

Aux États-Unis, la bande 900 MHz est une gamme de fréquences polyvalente qui est utilisée par divers services, la FCC supervisant son attribution et sa réglementation.

En résumé, si une application exige des débits de données élevés et une bande passante plus importante dans les zones urbaines ou densément peuplées où la gestion des interférences est possible, la fréquence 2,4 GHz est un choix approprié. En revanche, pour les applications nécessitant une communication longue portée et une meilleure pénétration des obstacles, notamment dans les environnements ruraux ou industriels avec moins de contraintes réglementaires, une fréquence Sub-GHz (< 1 GHz) est une meilleure option.

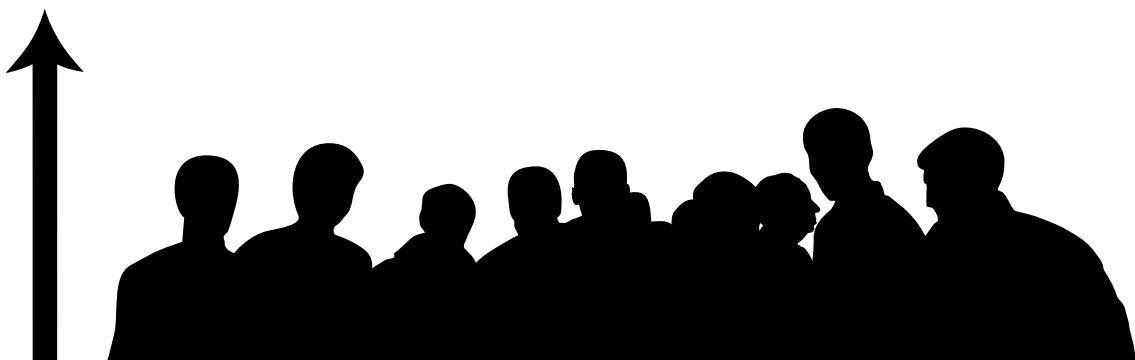
## Recommandations d'installation :

Avec les nombreux facteurs qui affectent et/ou interrompent un signal sans fil tels que les murs, le verre, le métal, les objets et les personnes, il est fortement recommandé de :

- Installez les appareils à au moins 3 m (9,8 pi) au-dessus du public et/ou du niveau du sol, si possible.
- Réglez l'antenne sans fil en position verticale
- Positionnez les appareils en ligne de mire directe de l'appareil E-FLY de contrôle

Une planification et des tests minutieux de l'emplacement d'installation sélectionné sont essentiels pour garantir un fonctionnement sans fil optimal et fiable.

**9,8 pieds (3 m) au-dessus du sol**



# MISE À JOUR DU FIRMWARE

1. First, turn on the fixture and ensure that Bluetooth is enabled.
2. Next, open the Aria X2 app on your phone and press the 'Refresh' button. The app will search for devices and display the current software version of the fixture and Aria module.
3. To update the fixture, press 'Update', select 'Aria X2', click 'Update Radios', then click 'Update Fixture'.
4. Click the upload icon, select the fixture update file from your phone, and then click 'Update 1 Radio'. The fixture will begin updating, and after it finishes, the software file version and update date will be displayed.
5. To update the Aria module, follow the same steps, but select 'Update Aria' instead.

# MAINTENANCE

## DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION AVANT D'EFFECTUER TOUTE OPÉRATION D'ENTRETIEN !

Un dispositif de déconnexion peut être :

- la fiche du cordon d'alimentation ou l'équipement permettant de brancher directement l'appareil ;
- un connecteur d'appareil ;
- un interrupteur de sectionnement ;
- un disjoncteur ;
- tout moyen équivalent permettant de déconnecter l'appareil de la source d'alimentation.

## REPLACEMENT DU FUSIBLE

Localisez et retirez le cordon d'alimentation de l'appareil. Une fois le cordon retiré, localisez le porte-fusible à côté de la prise de courant. Insérez un tournevis à tête plate dans la fente et tournez doucement le couvercle du porte-fusible. Retirez le fusible défectueux et remplacez-le par un nouveau. Vérifiez à nouveau la valeur du fusible sur l'écran sérigraphique (T1,25 A/250 V).

## NETTOYAGE

Il est recommandé de procéder à un nettoyage fréquent pour garantir un bon fonctionnement, un rendement lumineux optimisé et une durée de vie prolongée. La fréquence de nettoyage dépend de l'environnement dans lequel fonctionne le luminaire : les environnements humides, enfumés ou particulièrement sales peuvent entraîner une plus grande accumulation de saleté sur l'optique du luminaire. Nettoyez régulièrement la surface externe de la lentille avec un chiffon doux pour éviter l'accumulation de saleté/débris.

N'utilisez JAMAIS d'alcool, de solvants ou de nettoyeurs à base d'ammoniaque.

## MAINTENANCE

Des inspections régulières sont recommandées pour garantir un bon fonctionnement et une durée de vie prolongée.

Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur de cet appareil. Veuillez confier tous les autres problèmes de service à un technicien de service ADJ agréé. Si vous avez besoin de pièces de rechange, veuillez commander des pièces d'origine auprès de votre revendeur ADJ local.

Veuillez vous référer aux points suivants lors des inspections de routine :

- Un contrôle électrique détaillé effectué par un électricien agréé tous les trois mois permet de s'assurer que les contacts du circuit sont en bon état afin d'éviter toute surchauffe.
- Assurez-vous que toutes les vis et fixations sont bien serrées à tout moment. Des vis desserrées peuvent tomber pendant le fonctionnement normal, entraînant des dommages ou des blessures car des pièces plus grandes pourraient tomber.
- Vérifiez l'absence de déformations sur le boîtier, le matériel de montage et les points de montage (plafond, suspension, fermes).

# RÉGLAGES DE COUPLE POUR LES VIS

POUR MAINTENIR LA CLASSIFICATION IP67 DES LUMINAIRES, TOUTES LES VIS DOIVENT ÊTRE SERRÉES SELON LES SPÉCIFICATIONS DE COUPLE SUIVANTES EN UTILISANT UN TOURNEVIS DYNAMOMÉTRIQUE.

Consultez le tableau et le schéma ci-dessous pour connaître les spécifications de couple.  
TOURNEVIS COUPLE (recommandés) : UTICA TS-30 (illustré)

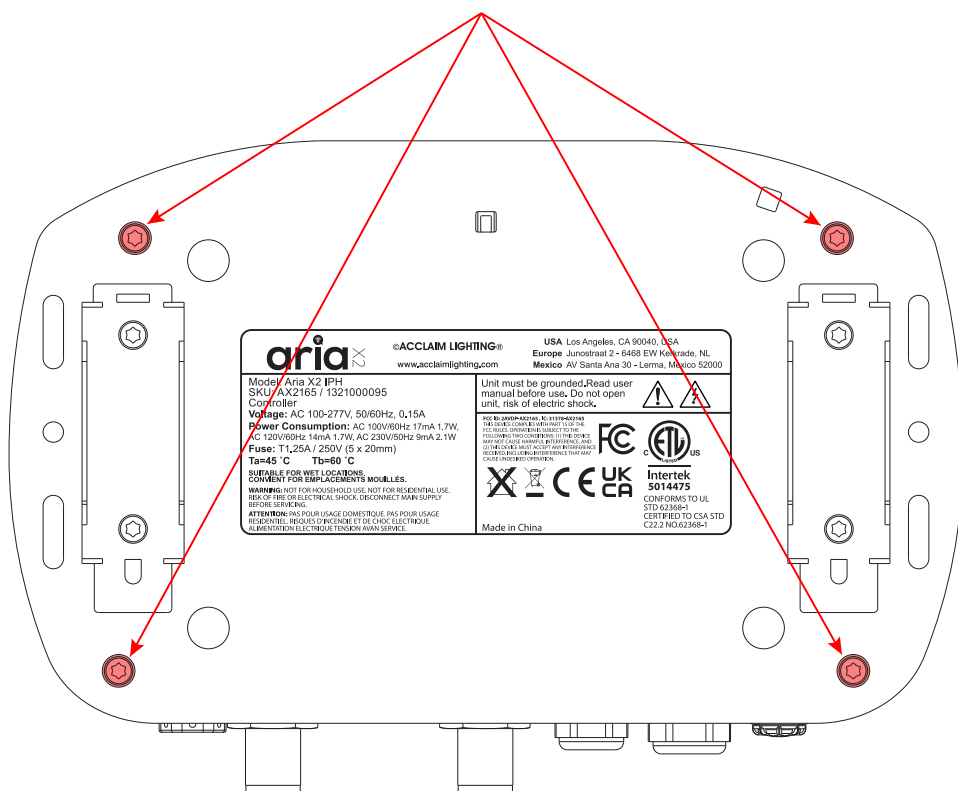
TOURNEVIS ALTERNATIFS :

- Proto J6107A
- Wiha 28887



**ATTENTION ! NE SERREZ PAS TROP LES VIS, CAR CELA PEUT PROVOQUER DES PROBLÈMES DE FUITE !**

Vis du couvercle arrière



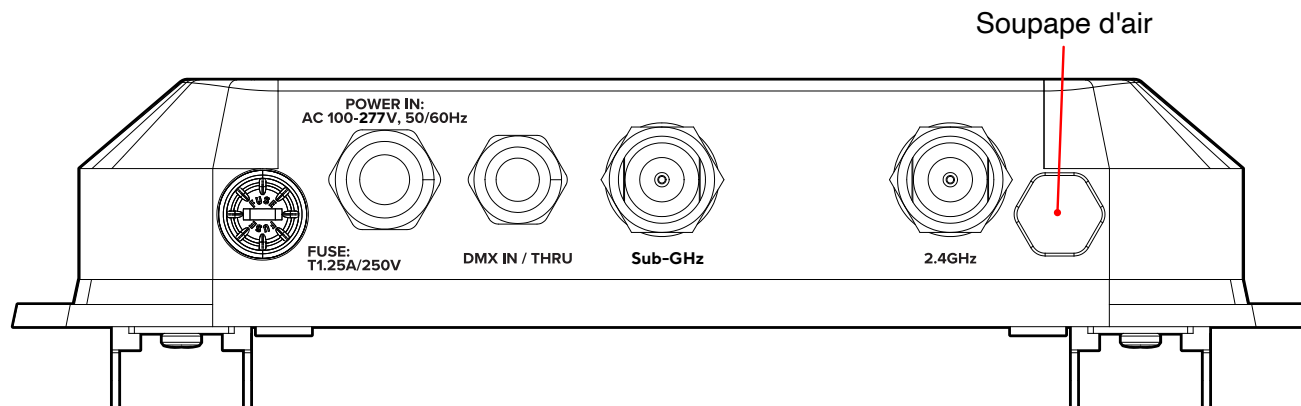
LOCALISATION	QUANTITÉ	COUPLE
Couverture arrière	4	9,4 + 0,4 lb-po (10,8 + 0,5 kg-cm)

# PARAMÈTRES DE TEST IP

Après toute réparation ou maintenance nécessitant le démontage du luminaire, utilisez le testeur IP d'Elation pour confirmer l'intégrité IP du luminaire. La vanne d'air est située sur le panneau arrière à côté de l'écran d'affichage, comme indiqué dans le schéma ci-dessous. Veuillez contacter le service ADJ pour obtenir des informations sur le testeur IP Elation, ou visitez la page d'informations sur le produit en ligne à l'adresse suivante : <https://www.elationlighting.com/ip-tester>



**ATTENTION ! L'UTILISATION DE GANTS DE PROTECTION ET DE LUNETTES DE SÉCURITÉ EST FORTEMENT RECOMMANDÉE LORS DE LA RÉALISATION DU TEST DE PRESSION IP ! ÉVITEZ DE PLACER VOTRE VISAGE, VOS YEUX, VOS MAINS, ETC. À PROXIMITÉ ÉTROITE DE LA LENTILLE DU LUMINAIRE PENDANT LA RÉALISATION DU TEST !**



**DÉSHUMIDIFICATION :** Les appareils IP67 fonctionnant dans des environnements à forte humidité peuvent présenter de la buée ou de la condensation résiduelle. Cette buée n'endommagera pas l'appareil et peut être éliminée en suivant la procédure suivante : positionnez l'appareil avec la vanne d'air orientée vers le haut, puis ouvrez la vanne d'air et faites fonctionner l'appareil pendant 1 à 2 heures après avoir atteint la température de fonctionnement. Ensuite, pendant que l'appareil est encore chaud, réinstallez la vanne d'air et laissez l'appareil refroidir. Veuillez noter que cette procédure doit être effectuée dans un environnement sec et climatisé. Évitez toute buée supplémentaire en séchant complètement l'appareil



PARAMÈTRES DE TEST DE PRESSION IP				
Test sous vide Valeur cible	Essai de vide minimum	Valeur cible du test de pression	Valeur minimale du test de pression	Maintenir Temps
-5,8 psi (-40 KPa)	-5,1 psi (-35 KPa)	5,1 psi (35 kPa)	3,6 psi (25 kPa)	30 secondes

# SPÉCIFICATIONS

## Caractéristiques :

Univers DMX unique

Sub-GHz., 2,4 GHz et Bluetooth

Configuration via l'application (à venir) ou le panneau avant

Sans fil vers DMX ou DMX vers sans fil

## Protocoles supportés :

DMX (RDM est prévu)

Propriétaire 802.15.4

Protocole Aria X2 Mesh

Bluetooth 5.2 (BLE)

Protocole série Aria X2

**Il s'agit de notre protocole série exclusif pour communiquer avec une variété d'appareils.**

## Caractéristiques RF :

Gamme de fréquences

2404-2480 MHz

863-870 MHz (EU)

902-928 MHz (US)

Module radio : Aria X2

Atténuation des interférences

CSMA

Saut de fréquence adaptatif (sur la feuille de route)

Mises à jour OTA

## Puissance :

Câblage, 100-277 V CA 50/60 Hz

Consommation électrique : 1,7 W (17 mA) à 100 V CA 60 Hz, 1,7 W (14 mA) à 120 V CA 60 Hz, 2,1 W (9 mA) à 230 V CA 50 Hz.

Fusible d'alimentation : T1,25 A/250 V. (5 x 20 mm)

## Physique :

Boîtier en aluminium/métal IP67

Écran numérique et bouton rotatif sur le panneau avant

Filetage M12 pour montage par pince

Emplacement Kensington

Température ambiante de fonctionnement min. : -20 °C (-4 °F)

Température ambiante de fonctionnement max. : 45 °C (113 °F)

Humidité de fonctionnement max. : < 75 %

Température de stockage : 25 °C (77 °F)

## Dimensions et poids :

Longueur : 6,3 po (159,9 mm)

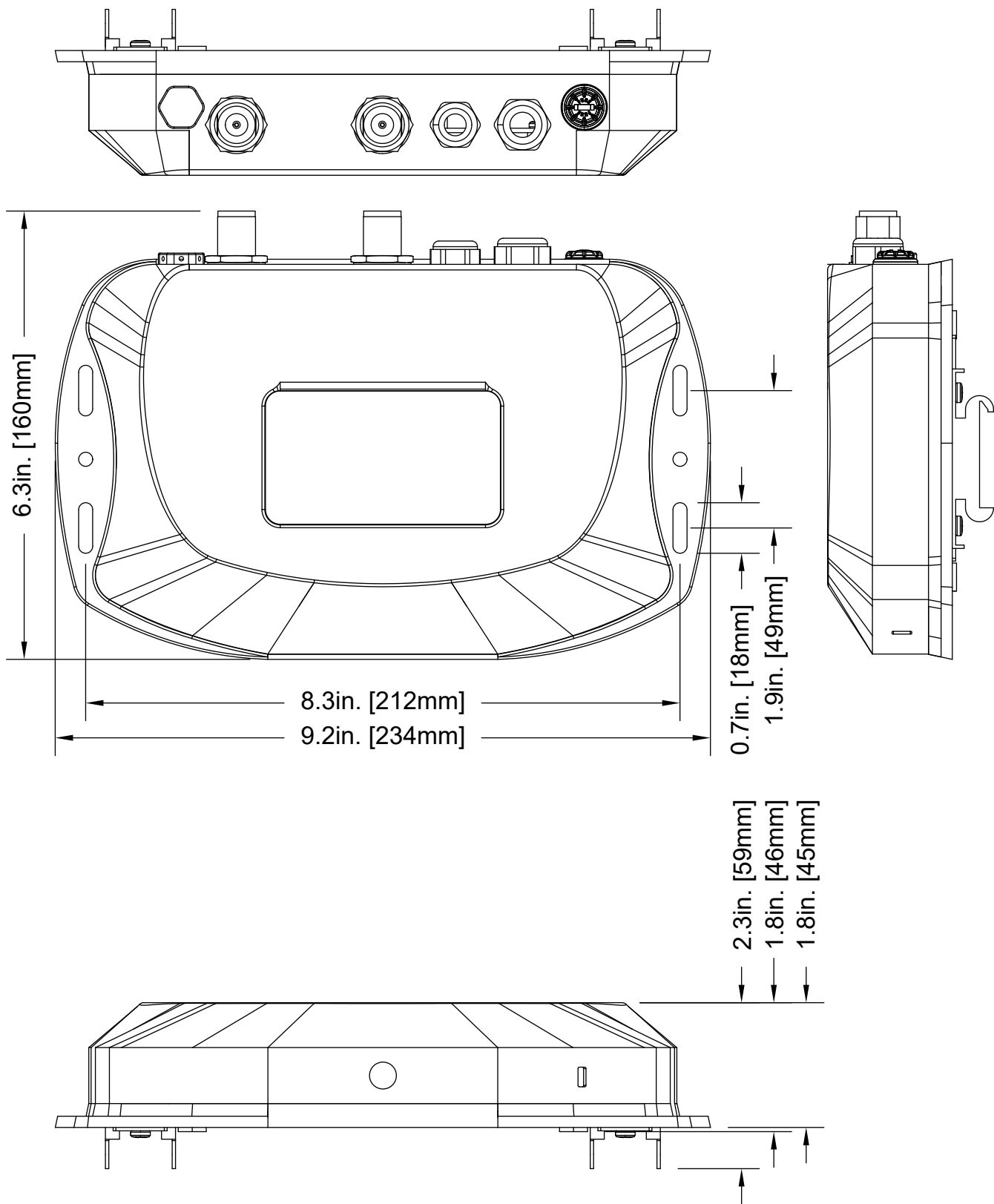
Largeur : 9,2 po (233,7 mm)

Hauteur : 1,81 po (46 mm)

3,6 lb (1,63 kg)

# DESSINS DE DIMENSIONS

Les dessins ne sont pas à l'échelle





## ACCESSOIRES OPTIONNELS

CODE DE COMMANDE		ITEM
US	EU	
AX2165	1321000095	ARIA X2 IPH
AX2113	1321000090	ARIA X2 PONT
TOU027	N/A	Lien touristique 5P10
		Longueurs de câble supplémentaires disponibles

## DÉCLARATION DE LA FCC

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition au rayonnement RF stipulées par la FCC et l'IC pour une utilisation dans un environnement non contrôlé. Les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installées et doivent fonctionner à au moins 20cm de distance des utilisateurs et ne doivent pas être placées près d'autres antennes ou émetteurs ou fonctionner avec ceux-ci. Les installateurs doivent s'assurer qu'une distance de 20 cm sépare l'appareil des utilisateurs.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### Économies d'énergie (EuP 2009/125/EC)

Économiser l'énergie électrique est essentiel pour la protection de l'environnement. Veuillez éteindre tous les appareils électriques lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Pour éviter toute consommation d'énergie en mode veille, débranchez tous les appareils électriques lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Merci !



